

2004 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Nr 21

Årgang 135 L.nr. 981 - 1037 - Stavanger 15. november 2004

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster kr. 500,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Kartrettelser i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*Chart corrections in this Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 23, 24, 30, 31, 43, 53, 56, 57, 76, 78, 82, 85, 117, 120, 126, 224, 251, 455, 456, 456, 552, 559.

Båtsportkart (Small Craft Charts): M, R.

Andre meldinger omfatter følgende norske sjøkart (*Other Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 3, 14, 16, 21, 48, 59, 63, 88, 104, 207, 209, 301, 302, 303, 304, 306, 307, 321, 468, 471, 476, 539, 552, 557, 559.

Båtsportkart (Small Craft Charts): B, G.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

Nytrykk av sjøkart (*Revised Reprints of Norwegian Charts*).

- 981. * Nytrykk av sjøkart nr 14 (*Revised Reprint Chart No 14*), OGNA – TANANGER.
- 982. * Nytrykk av sjøkart nr 16, (*Revised Reprint Chart No 14*) TANANGER – STAVANGER - SKUDENES
- 983. * Nytrykk av sjøkart nr 48, (*Revised Reprint Chart No 14*) GJÆSLINGAN – DOLMSUNDET
- 984. * Nytrykk av sjøkart nr 59 (*Revised Reprint Chart No 59*), Fra Dønna til Lurø
- 985. * Nytrykk av sjøkart nr 63 (*Revised Reprint Chart No 63*), Fra Rødø til Støtt
- 986. * Nytrykk av sjøkart nr 104 (*Revised Reprint Chart No 104*), Fra Nordkapp og Litle Tamsøy til Sværholt
- 987. * Nytrykk av sjøkart nr 476 (*Revised Reprint Chart No 476*), Bodø havn med innseilinger
- 988. * Nytrykk av sjøkart nr 539 (*Revised Reprint Chart No 539*), Norskebanken
- 989. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.
- 990. * Nye utgaver av sjøkart. (*New editions*).
- 991. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.
- 992. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT KART" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 455

993. * Rogaland. Stavanger. Lundsvågen. Lanterne. Kartrettelse.

Kart (Charts): 117

994. * Hordaland. Varaldsøy. Nedrenes. Luftspenn. Kartrettelse.

Kart (Charts): 23

995. * Hordaland. Hauglandsosen. Hetlevik. Luftspenn utgår.

Kart (Charts): 23, 120

996. * Hordaland. Manger. Trettholmen. Luftspenn utgår.

Kart (Charts): 24, 251

997. * Sogn og Fjordane. Eidsfjorden. Dalsøyra. Undervanns rørledning.

Kart (Charts): 30, 126, 456

998. * Møre og Romsdal. Valderøy. Valderhaug molo lanterne. Kartrettelse.

Kart (Charts): 31, 456

999. * Møre og Romsdal. Giske. Giskøy molo lanterne. Kartrettelse.

Kart (Charts): 43

1000. * Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua. Stake og lysbøye utgår. Kartrettelse.

Kart (Charts): 53, 224

1001. * Sør-Helgeland. Torgfjorden. Søre Sylskjæret. Varde utgår. Jernstang etablert.

Kart (Chart): 224

1002. * Sør Helgeland. Velfjorden. Sørfjorden. Jernstang etablert. Stake utgår.

Kart (Chart): 56

1003. * Sør -Helgeland. Sandvær. Føyholmen lanterne. Ny karakter.

1004. * Sør-Helgeland. Sandvær. Vernikssøysundet lanterne. Ny karakter.

1005. * Sør-Helgeland. Sandvær. Brattøyslua lanterne. Ny karakter.

1006. * Sør-Helgeland. Sandvær. Måsøydraget østre lanterne etablert.

1007. * Sør-Helgeland. Sandvær. Nordre Buøysnaget lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1008. * Sør-Helgeland. Sandvær. Nordøyholmen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1009. * Sør-Helgeland. Sandvær. Hetskjærgrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1010. * Sør-Helgeland. Sandvær. Orjeskjærgrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1011. * Sør-Helgeland. Sandvær. Søndre Halvdragsflu lanterne. Indirekte belysning (IB) etablert.

1012. * Sør-Helgeland. Sandvær. Halvdragslua lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1013. * Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværhauggrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1014. * Sør-Helgeland. Sandvær. N. Sandværhauggrunnen lanterne etablert.

1015. * Sør-Helgeland. Sandvær. Vestre Sandværhauggrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

1016. * Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværrånen nord lanterne etablert.

Kart (Chart): 57

1017. * Sør- Helgeland. Haltø. Havbruk utgår.

Kart (Chart): 76

1018. * Vesterålen. Malnesfjorden. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 78

1019. * Vesterålen. Skogsøy V. Grunner. (*Depths*).

1020. * Vesterålen. Børøyfjorden. Nye grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 82, 85

1021. * Sør-Troms. Ytre Senja. Grunner. (*Depths*).

1022. * Sør-Troms. Bergsfjorden. Grunner.

Kart (Chart): 85

1023. * Sør-Troms. Ytre Senja. Grunner.

NORDSJØEN

1024. * Nordsjøen. Glitne feltet. Vrak.

1025. * (T) Nordsjøen. Vikingbanken. Aktsomhet.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

1026. * Norskehavet. Snøhvitfeltet. Hefter.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Kart (Charts): 3 468

1027. * (T). Oslofjorden. Tønsberg. Kanalbrua.

Kart (Charts): 16, 471

1028. * (T). Rogaland. Kvitsøy. Kunngjering om utplassering av bølgemålar.

Kart (Charts): 88

1029. * (T). Nord-Troms. Trømsøysund. Sjøkabler.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1030. * (T). Norskehavet. Vesterålen. Sør-Troms. Varsling om rakettkampanje fra Andøya Rakettskytefelt.

Skyteøvelser. Advarsler.

1031. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises . Continously Active*).

1032. * (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Store Bogøy. Skyteøvelse. Advarsel

Seismiske undersøkelser

1033. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

1034. * Norskehavet. Åsgardfeltet. ROV mistet.

1035. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

1036. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I HORDALAND OG N AV VEGA I NORDLAND.

1037. *. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.**Nytrykk av sjøkart (*Revised Reprints of Norwegian Charts*).**

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

981. * Nytrykk av sjøkart nr 14 (*Revised Reprint Chart No 14*), OGNA – TANANGER.

Sjøkart nr. 14 ble 27. oktober 2004 utgitt som **Nytrykk**.

(Forrige gang kartet ble trykket var det også som **Nytrykk**; mai 2003.)

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1989**. Ny utgave **2000**.

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **18/04**.

982. * Nytrykk av sjøkart nr 16, (*Revised Reprint Chart No 14*) TANANGER – STAVANGER SKUDENES

Sjøkart nr. 16 ble 8. november 2004 utgitt som **Nytrykk**.

(Forrige gang kartet ble trykket var det også som **Nytrykk**; juli 2003.)

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø **1995**. Ny utgave **2001**.

Trykt **11/04**. Rettet til og med Efs **20/04**.

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket.
- Kartet har i tillegg nå fått internasjonal kartramme.

983. * Nytrykk av sjøkart nr 48, (*Revised Reprint Chart No 14*) GJÆSLINGAN – DOLMSUNDET

Sjøkart nr. 48 ble 27. oktober 2004 utgitt som **Nytrykk**.

(Forrige gang kartet ble trykket var det også som **Nytrykk**; august 2002.)

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **2002**.

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **18/04**.

984. * Nytrykk av sjøkart nr 59 (*Revised Reprint Chart No 59*), Fra Dønna til Lurø

Sjøkart nr. 59 er nå utgitt som **Nytrykk**.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1908**

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **19/04**.

985. * Nytrykk av sjøkart nr 63 (*Revised Reprint Chart No 63*), Fra Rødø til Støtt

Sjøkart nr. 63 er nå utgitt som **Nytrykk**.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1907**

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **19/04**.

986. * Nytrykk av sjøkart nr 104 (*Revised Reprint Chart No 104*), Fra Nordkapp og Litle Tamsøy til Sværholt

Sjøkart nr. 104 er nå utgitt som Nytrykk.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1932**

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **19/04**.

987. * Nytrykk av sjøkart nr 476 (*Revised Reprint Chart No 476*), Bodø havn med innseilinger

Sjøkart nr. 476 er nå utgitt som Nytrykk.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1969**

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **19/04**.

988. * Nytrykk av sjøkart nr 539 (*Revised Reprint Chart No 539*), Norskebanken

Sjøkart nr. 539 er nå utgitt som Nytrykk.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av (*published by*) Statens kartverk Sjø **1990**

Trykt **10/04**. Rettet til og med Efs **19/04**.

989. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK" BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 9. november 2004).

990. * Nye utgaver av sjøkart. (New editions).

Følgende kart er utgitt som **Nytt kart** eller **Ny utgave** i perioden 1998 til oktober 2004. Kart med tidligere utgivelsesdato er ikke gyldige.

Fullstendig liste med utgivelsesdato for alle norske sjøkart vil bli publisert i et senere nummer.

*(Following charts are published as **New Chart** or **New Edition** from 1998 to 2004. All previous editions are obsolete. A complete list will be published in a subsequent Efs.)*

Kart Chart	Tittel: Title:	Utgitt år Published
1	Oslofjorden. Færder-Hvaler-Halden	2002
2	Torbjørnskjær - Fulehuk - Rakkebåene	2002
3	Oslofjorden. Fulehuk - Filtvet - Rødtangen	2001
4	Oslo-Rødtangen-Drammen	2003
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	2002
6	Jomfruland - Risør	2001
7	Risør - Arendal	2000
8	Arendal - Lillesand	2000
9	Lillesand - NyHellesund	1999
10	Ny Hellesund - Lindesnes	1999
11	Lindesnes – Lista	1998
12	Lista – Svåholmane	2004
13	Nesvåg-Kvassheim	1999
14	Ogna-Tananger	2000
15	Ryfylkefjordane. Sjernerøyane – Sauda	2001
16	Tananger-Stavanger-Skudenes	2001
17	Karmsundet - Ryvarden	2002
19	Ryvarden - Selbjørnsfjorden	2003
21	Selbjørnsfjorden – Bergen	2004
22	Samnanger - , Bjørna - og Ytre Hardangerfjord	2003
23	Fra Bergen til Fedje	2004
24	Fensfjorden – Sognesjøen	2004
45	Roan – Grunnan	2004
46	Folda	2004
47	Namsfjorden	2000
48	Gjæslingan - Dolmsundet	2001
49	Ytter-Vikna	2003
50	Vikna-Sklinna	2002
51	Dolmsundet - Lyngvær	2000
52	Høgbraken	2001
53	Lyngvær til Strømøyen	2001
57	Vefsen- og Leirfjorden	2004
60	Ranfjorden	2003
83	Dyrøya – Gibostad	2004
84	Gibostad - Rysstraumen - Hekkingen	2002
87	Rysstraumen - Tromsø - Grøtsundet	2002
90	Ullsfjord og Lyngenfjord	2002
91	Grøtsundet – Lyngstuva - Kågen	2003
92	Karlsøy - Flatværet - Gåsan	2002
93	Fugløya – Arnøya	2003

Kart Chart	Tittel: Title:	Utgitt år Published
106	Porsangerfjorden - Kistrand - Lakselv	2003
107	Laksefjorden - Kunes - Tømmervik - Mårøya	2003
108	Sværholt -Hopseidet - Nordkinn	2003
109	Fra Nordkinn til Tanahorn	2004
110	Tanafjorden	2004
111	Berlevåg - Båtsfjord	2003
112	Båtsfjord – Havningberg	2004
113	Havningberg - Vardø	2003
114	Ytre Kiberg - Vadsø	2002
116	Sør-Varanger. Fra Bugøynes til Grense-Jakobselv	2004
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen - Mongstad	2004
127	Storfjorden. Indre del, Sjøholt – Geiranger	2004
132	Høgsfjorden - Lysefjorden	2001
142	Narvik – Skjomen – Rombaken	2004
143	Malangen - Balsfjorden	2001
460	Bergen havn	2003
461	Narvik havn	2004
463	Fredrikstad havn	2003
473	Langesund-Herøya	2004
483	Fedje-Mongstad	2003
491	Kårstø og Karmsundet	2003
524	PRINS KARLS FORLAND – BARENTSBURG.	2003
525	BELLSUND – VAN MIJENFJORDEN.	2003
533	Kårstø og Karmsundet	2001
536	Hinlopenstretet S. Sørporten -Fosterøyane	2001
537	Hinlopenstretet N. Fosterøyane -Nordporten	2001
550	(INT 904) - Dronning Maud Land.	2002

991. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE” BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART.

Ny utgave :

Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- **vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig**

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.

New Edition (NE):

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

*It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners, **and***

will render the existing edition obsolete.

992. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN “ NYTT KART” BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SjøKART.

a) Nytt kart:

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Eventuelt eksisterende utgaver blir annullert ved utgivelse av et nytt kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS.

New Chart:

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2004).

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 455

993. * Rogaland. Stavanger. Lundsvågen. Lanterne. Kartrettelse.

DATUM: European 1950

59° 00.12'N, 05° 45.43'E

Slett grønn lanterne på jernstang i ovennevnte posisjon.

Kart: 455. (KildeID 13930). (Redaksjonen, Stavanger 27. oktober 2004).

*** Rogaland. Stavanger. Lundsvågen. Light. Chart Correction.**

DATUM: European 1950

59° 00.12'N, 05° 45.43'E

Delete green light on iron perch in above position.

Chart: 455.

Kart (Chart): 117

994. * Hordaland. Varaldsøy. Nedrenes. Luftspenn. Kartrettelse.

1) Tidligere Efs 7/276/2002 punkt B, Bondesund utgår. Siste nytrykk av kart 117, trykt 5/04 er korrekt.

2) Påfør et luftspenn med frihøyde **11 m** mellom følgende posisjoner:

DATUM: NGO 1948

(1) 60° 09.62'N, 05° 57.23'E

(2) 60° 09.60'N, 05° 57.30'E

Kart: 117. (KildeID: 4069). (Redaksjonen, Stavanger 8. november 2004)

*** Hordaland. Varaldsøy. Nedrenes. Overhead Cable. Chart Correction.**

1 Delete former Efs 7/276/2002 letter B, Bondesund. Chart 117, printed 5/04 is correct.

2 Insert an overhead cable with vertical clearance **11m** between following positions:

DATUM: NGO 1948

(1) 60° 09.62'N, 05° 57.23'E

(2) 60° 09.60'N, 05° 57.30'E

Chart: 117.

Kart (Chart): 23Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M**995. * Hordaland. Hauglandsosen. Hetlevik. Luftspenn utgår.**

Luftspenn utgår i følgende posisjoner:

DATUM: WGS84

(1) 60° 25' 30"N, 05° 09' 10"E (25 m)

(2) 60° 25' 28"N, 05° 09' 14"E (17 m)

Kart: 23. (KildeID 13324). (Kystverket Vest, Haugesund 14. oktober 2004).

*** Hordaland. Hauglandsosen. Hetlevik. Overhead Cables.***Delete overhead cables in following positions:*

DATUM: WGS84

(1) 60° 25' 30"N, 05° 09' 10"E (25 m)

(2) 60° 25' 28"N, 05° 09' 14"E (17 m)

Chart: 23.

Kart (Charts): 23, 120Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M**996. * Hordaland. Manger. Trettholmen. Luftspenn utgår.**

DATUM: WGS84

60° 38.29'N, 05° 00.19'E

Luftspenn utgår i ovennevnte posisjon.

Kart: 23, 120. (KildeID 14032). (Redaksjonen, Stavanger 29. oktober 2004).

*** Hordaland. Manger. Trettholmen. Overhead Cable.**

DATUM: WGS84

60° 38.29'N, 05° 00.19'E

Delete overhead cable in above position.

Charts: 23, 120.

Kart (Charts): 24, 251Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M**997. * Sogn og Fjordane. Eidsfjorden. Dalsøyra. Undervanns rørledning.**

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

DATUM: WGS84

(1) 60° 57' 27.92"N, 5° 07' 46.34"E

(2) 60° 57' 26.08"N, 5° 07' 41.12"E

(3) 60° 57' 03.21"N, 5° 07' 40.95"E

(4) 60° 56' 08.85"N, 5° 07' 53.99"E

(5) 60° 56' 01.76"N, 5° 07' 57.89"E

(6) 60° 56' 00.60"N, 5° 08' 04.12"E

Kart: 24, 251. Båtsportkart serie M. (KildeID 13928).

(Redaskjonen, Stavanger 28. oktober 2004).

*** Sogn og Fjordane. Eidsfjorden. Dalsøyra. Submarine Pipeline.***Insert a submarine pipeline between following positions:*

DATUM: WGS84

(1) 60° 57' 27.92"N, 5° 07' 46.34"E

(2) 60° 57' 26.08"N, 5° 07' 41.12"E

(3) 60° 57' 03.21"N, 5° 07' 40.95"E

(4) 60° 56' 08.85"N, 5° 07' 53.99"E

(5) 60° 56' 01.76"N, 5° 07' 57.89"E

(6) 60° 56' 00.60"N, 5° 08' 04.12"E

Chart: 24, 251. *Small Craft Chart Series: M.***Kart (Charts): 30, 126, 456**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) R**998. * Møre og Romsdal. Valderøy. Valderhaug molo lanterne. Kartrettelse.**

DATUM: European 1950

62° 29.70'N, 06° 07.88'E

Påfør et rødt blaff på **Valderhaug molo** i ovennevnte posisjon.

Ny karakter Iso R 2s + IB.

Kart: 30, 126, 456. Fyrnr 336000. (KildeID 14303). (Redaksjonen 4. november 2004).

*** Møre og Romsdal. Valderøy. Valderhaug molo light. Chart Correction.**

DATUM: European 1950

62° 29.70'N, 06° 07.88'E

*Insert a red light on **Valderhaug molo** in above position.**New character: Iso R 2s + IB.**Charts: 30, 126, 456. Light No: 336000.*

Kart (Charts): 31, 456

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) R

999. * Møre og Romsdal. Giske. Giskøy molo lanterne. Kartrettelse.

DATUM: European 1950

62° 29.80'N, 06° 03.20'E

Påfør indirekte belysning på **Gisløy molo** lanterne.

Karakter FR + IB

Kart: 31, 456. Fyrnr 339500. (KildeID 14303). (Redaksjonen, Stavanger 4. november 2004).

*** Møre og Romsdal. Giske. Giskøy molo light. Chart Correction.**

DATUM: European 1950

62° 29.80'N, 06° 03.20'E

Insert floodlight (IB) on **Gisløy molo** light.

Character FR + IB

Charts: 31, 456. Light No: 339500.

Kart (Chart): 43**1000. * Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua. Stake og lysbøye utgår. Kartrettelse.**

DATUM: European 1950

(1) 63° 48.78'N, 9° 35.02'E

(2) 63° 48.75'N, 9° 35.12'E

a) Slett grønn stake i posisjon 1).

b) Slett rød lysbøye (Fl R 5s) i posisjon 2).

Kart: 43. KildeID 13383). (Redaksjonen, Stavanger 18. oktober 2004).

*** Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua. Spar buoy. Light Buoy. Chart Corrections.**

DATUM: European 1950

(1) 63° 48.78'N, 9° 35.02'E

(2) 63° 48.75'N, 9° 35.12'E

a) Delete green spar buoy in position 1).

b) Delete red light buoy (Fl R 5s) in position 2).

Chart: 43.

Kart (Charts): 53, 224**1001. * Sør-Helgeland. Torgfjorden. Søre Sylskjæret. Varde utgår. Jernstang etablert.**

Tidligere Efs 10/529/97 utgår.

DATUM: European 1950

DATUM: WGS84

65° 23.38'N, 12° 08.59'E

65° 23.36'N, 12° 08.49'E

- a) Påfør en jernstang med rødt merke i ovennevnte posisjon.
- b) Midlertidig YB stake er inndratt
- c) Slett varde.

Kart: 53, 224. (KildeID: 13494). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Torgfjorden. Søre Sylskjæret. Cairn. Iron Perch.**

Delete former Efs 10/529/97.

DATUM: European 1950

DATUM: WGS84

65° 23.38'N, 12° 08.59'E

65° 23.36'N, 12° 08.49'E

Insert an iron perch in above position.

Delete temporary YB spar buoy.

Delete Cairn.

Chart: 53, 224.

Kart (Chart): 224**1002. * Sør Helgeland. Velfjorden. Sørfjorden. Jernstang etablert. Stake utgår.**

DATUM: European 1950

DATUM: WGS84

1) 65° 27.94'N, 12° 29.72'E

65° 27.93'N, 12° 29.62'E

2) 65° 26.17'N, 12° 26.95'E

65° 26.16'N, 12° 26.85'E

- a) Påfør en jernstang i posisjon 1)
- b) Påfør en jernstang i posisjon 2).
- c) Slett grønn stake ved posisjon 2).

Kart: 224. (KildeID: 13494). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7.oktober 2004).

*** Sør Helgeland. Velfjorden. Sørfjorden. Iron Perch. Spar buoy.**

DATUM: European 1950

DATUM: WGS84

1) 65° 27.94'N, 12° 29.72'E

65° 27.93'N, 12° 29.62'E

2) 65° 26.17'N, 12° 26.95'E

65° 26.16'N, 12° 26.85'E

- a) *Insert an iron perch in position 1)*
- b) *Insert an iron perch in position 2).*
- c) *Delete green spar buoy close to position 2).*

Chart: 224.

Kart (Chart): 56**1003. * Sør -Helgeland. Sandvær. Feøyholmen lanterne. Ny karakter.**

DATUM: European 1950

65° 52.26'N, 12° 00.43'E

Endre karakter på Feøyholmen lanterne til Iso R 2s.

Kart: 56. Fyrlista nr.651230. (KildeID 14194). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør -Helgeland. Sandvær. Feøyholmen light.**

DATUM: European 1950

65° 52.26'N, 12° 00.43'E

Amend Feøyholmen light to Iso R 2s.

Chart: 56. Light No: 651230.

1004. * Sør-Helgeland. Sandvær. Verniksøysundet lanterne. Ny karakter.

DATUM: European 1950

65° 52.69'N, 12° 00.29'E

Endre karakter på Verniksøysundet lanterne til Iso G 2s.

Kart: 56. Fyrlista nr. 651133. (KildeID 14194). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Verniksøysundet light.**

DATUM: European 1950

65° 52.69'N, 12° 00.29'E

Amend Verniksøysundet light to Iso G 2s.

Chart: 56. Light No: 651133.

1005. * Sør-Helgeland. Sandvær. Brattøyslua lanterne. Ny karakter.

DATUM: European 1950

65° 53.14'N, 12° 00.28'E

Endre karakter på Brattøyslua lanterne til Iso R 2s.

Kart: 56. Fyrlista nr. 651334. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Brattøyslua light.**

DATUM: European 1950

65° 53.14'N, 12° 00.28'E

Amend Brattøyslua light to Iso R 2s.

Chart: 56. Light No: 651334.

1006. * Sør-Helgeland. Sandvær. Måsøydraget østre lanterne etablert.

DATUM: European 1950

65° 53.70'N, 12° 00.57'E

Påfør Måsøydraget østre lanterne Iso G 2s, rundtlysende med indirekte belysning (IB), lyshøyde 4.5m, i ovennevnte posisjon:

Kart: 56. Fyrlista nr. 651439. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Måsøydraget østre light.**

DATUM: European 1950

65° 53.70'N, 12° 00.57'E

Insert Måsøydraget østre light Iso G 2s, vis. 000° - 360° with floodlight (IB), hight 4.5m, in above position.

Chart: 56. Light No: 651439.

1007. * Sør-Helgeland. Sandvær. Nordre Buøysnaget lanterne.Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 53.70'N, 11° 59.94'E

1) Endre karakter på Nordre Buøysnaget lanterne til Iso G 2s.**2) Påfør indirekte belysning (IB).**

Kart: 56. Fyrlista nr. 650701. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Nordre Buøysnaget light.**

DATUM: European 1950

65° 53.70'N, 11° 59.94'E

1) Amend Nordre Buøysnaget light to Iso G 2s.**2) Insert floodlight (IB).**

Chart: 56. Light No: 650701.

1008. * Sør-Helgeland. Sandvær. Nordøyholmen lanterne.Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 53.80'N, 12° 00.35'E

1) Endre karakter på Nordøyholmen lanterne til Iso R 2s.**2) Påfør indirekte belysning (IB).**

Kart: 56. Fyrlista nr. 650700. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Nordøyholmen light.**

DATUM: European 1950

65° 53.80'N, 12° 00.35'E

1) Amend Nordøyholmen light to Iso R 2s.**2) Insert floodlight (IB).**

Chart: 56. Light No: 650700.

1009. * Sør-Helgeland. Sandvær. Hetskjærgrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 53.88'N, 12° 00.61'E

1) Endre karakter på Hetskjærgrunnen lanterne til Iso W 2s.

2) Påfør indirekte belysning (IB).

Kart: 56. Fyrlista nr. 651540. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Hetskjærgrunnen light.**

DATUM: European 1950

65° 53.88'N, 12° 00.61'E

1) Amend Hetskjærgrunnen light to Iso W 2s.

2) Insert floodlight (IB).

Chart: 56. Light No: 651540.

1010. * Sør-Helgeland. Sandvær. Orjeskjærgrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.04'N, 12° 00.91'E

1) Endre karakter på Orjeskjærgrunnen lanterne til Iso G 2s.

2) Påfør indirekte belysning (IB).

Kart: 56. Fyrlista nr. 651641. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Orjeskjærgrunnen light.**

DATUM: European 1950

65° 54.04'N, 12° 00.91'E

1) Amend Orjeskjærgrunnen light to Iso G 2s.

2) Insert floodlight (IB).

Chart: 56. Light No: 651641.

1011. * Sør-Helgeland. Sandvær. Søndre Halvdragsflu lanterne. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.09'N, 12° 00.97'E

Påfør indirekte belysning (IB) på Søndre Halvdragsflu lanterne.

Kart: 56. Fyrlista nr. 651743. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28. oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Søndre Halvdragsflu light.**

DATUM: European 1950

65° 54.09'N, 12° 00.97'E

Insert floodlight (IB) on Søndre Halvdragsflu light.

Chart: 56. Light No: 651743.

1012. * Sør-Helgeland. Sandvær. Halvdragslua lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.15'N, 12° 00.95'E

1) Endre karakter på Halvdragslua lanterne til Iso R 2s.

2) Påfør indirekte belysning (IB).

Kart: 56. Fyrlista nr. 651844. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Halvdragslua light.**

DATUM: European 1950

65° 54.15'N, 12° 00.95'E

1) Amend Halvdragslua light to Iso R 2s.

2) Insert floodlight (IB).

Chart: 56. Light No: 651844.

1013. * Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværhauggrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.28'N, 12° 01.32'E

1) Endre karakter på Sandværhauggrunnen lanterne til Iso G 2s.

2) Påfør indirekte belysning (IB).

Kart: 56. Fyrlista nr. 652045 (KildeID 14194). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværhauggrunnen light.**

DATUM: European 1950

65° 54.28'N, 12° 01.32'E

1) Amend Sandværhauggrunnen light til Iso G 2s.

2) Insert floodlight (IB).

Chart: 56. Light No: 652045.

1014. * Sør-Helgeland. Sandvær. N. Sandværhauggrunnen lanterne etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.33'N, 12° 01.44'E

Påfør N. Sandværhauggrunnen lanterne Iso G 2s, rundtlysende med indirekte belysning (IB) i ovennevnte posisjon.

Kart: 56. Fyrlista nr. 652047. (KildeID 14194). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. N. Sandværhauggrunnen light.**

DATUM: European 1950

65° 54.33'N, 12° 01.44'E

Insert N. Sandværhauggrunnen light, Iso G 2s, vis. 000° - 360°, with floodlight (IB) in above position.

Chart: 56. Light No: 652047.

1015. * Sør-Helgeland. Sandvær. Vestre Sandværhauggrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning (IB) etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.37'N, 12° 01.34'E

1) Endre karakter på Vestre Sandværhauggrunnen lanterne til Iso R 2s.

2) Påfør indirekte belysning (IB).

Kart: 56. Fyrlista nr. 651946. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004).

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Vestre Sandværhauggrunnen light.**

DATUM: European 1950

65° 54.37'N, 12° 01.34'E

1) Amend Vestre Sandværhauggrunnen light to Iso R 2s.

2) Insert floodlight (IB).

Chart: 56. Light No. 651946

1016. * Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværrånen nord lanterne etablert.

DATUM: European 1950

65° 54.42'N, 12° 01.90'E

Påfør Sandværrånen nord lanterne Iso G 2s, rundtlysende med indirekte belysning (IB) i ovennevnte posisjon.

Kart: 56. Fyrlista nr. 652049. (KildeID 14194).

(Kystverket Nordland, Kabelvåg 28.oktober 2004)

*** Sør-Helgeland. Sandvær. Sandværrånen nord light.**

DATUM: European 1950

65° 54.42'N, 12° 01.90'E

Insert Sandværrånen nord light, Iso G 2s, vis. 000° - 360° with floodlight (IB) in above position.

Chart: 56. Light No: 652049.

Kart (Chart): 57

1017. * Sør- Helgeland. Haltø. Havbruk utgår.

Tidligere Efs 17/755.h/2003 utgår.

Slett havbruk i posisjon.

DATUM: WGS84

65° 51.77'N, 12° 33.52'E

Kart:: 57. (KildeID: 14238). (Redaksjonen, Stavanger 5. november 2004).

*** Sør- Helgeland. Haltø. Marine Farm.**

Delete former Efs 17/755.h/2003.

Delete marine farm in position:

DATUM: WGS84

65° 51.77'N, 12° 33.52'E

Chart: 57

Kart (Chart): 76**1018. * Vesterålen. Malnesfjorden. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: NGO 1948	Dybde	Utgår
	(Depth)	Delete

(1) 68° 46.55'N, 14° 37.16'E,	3m,	6m .
-------------------------------	-----	------

(2) 68° 47.05'N, 14° 39.26'E,	4m	
-------------------------------	----	--

Kart (Chart): 76. (KildeID 14429). (Redaksjonen, Stavanger 9.november 2004).

Kart (Chart): 78**1019. * Vesterålen. Skogsøy V. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: NGO 1948	Dybde: (Depth)	Dybde utgår: (Delete depth)
(1) 68° 54.17'N, 14° 47.65'E	9m	12m
(2) 68° 53.96'N, 14° 42.29'E	4.3m	6m
(3) 68° 53.53'N, 14° 48.25'E	4m.	
(4) 68° 52.91'N, 14° 44.57'E	8.9m	85m
(5) 68° 53.01'N, 14° 43.20'E	6m	20m
(6) 68° 52.93'N, 14° 43.17'E	11.5m	
(7) 68° 52.97'N, 14° 41.31'E	13.5m	
(8) 68° 52.86'N, 14° 45.56'E	16m	
(9) 68° 52.77'N, 14° 45.48'E	7.2m	67m

Kart (Chart): 78. (KildeID 13723). (Redaksjonen, Stavanger 25. oktober 2004).

1020. * Vesterålen. Børøyfjorden. Nye grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: NGO 1948	Dybde: (Depth)	Dybde utgår: (Delete depth)
1) 68° 51.79'N, 14° 49.76'E	7.6m	10m
2) 68° 51.92'N, 14° 54.72'E	5.6m	
3) 68° 51.56'N, 14° 51.89'E	8.8m	10m
4) 68° 51.39'N, 14° 51.99'E	6.6m	8m
5) 68° 51.49'N, 14° 52.36'E	6.6m	11m
6) 68° 50.92'N, 14° 49.28'E	36.0m	
7) 68° 50.26'N, 14° 49.39'E	9.5m	

Kart (Chart): 78. (KildeID 13984). (Redaksjonen, Stavanger 2. november 2004).

Kart (Charts): 82, 85

1021. * Sør-Troms. Ytre Senja. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions)

	DATUM: European 1950	Dybde: (Depth)	Dybde utgåå: (Delete depth)
(1)	69° 26.07'N, 17° 08.94'E	5.9m	20m
(2)	69° 23.24'N, 16° 54.43'E	6.7m	9m
(3)	69° 22.60'N, 16° 52.93'E	7.3m	

Kart (Chart): 82, 85. (KildeID 13783). (Redaksjonen, Stavanger 26. oktober 2004).

1022. * Sør-Troms. Bergsfjorden. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

DATUM: European 1950

(1) 69° 24.81'N, 17° 11.14'E, 9.9m

(2) 69° 25.32'N, 17° 13.10'E, 12.5m

Kart: 82 , 85. (KildeID 14430). (Redaksjonen, Stavanger 9.november 20004).

* Sør-Troms. Bergsfjorden. Depths.

Insert depths in the following positions.

DATUM: European 1950

(1) 69° 24.81'N, 17° 11.14'E, 9.9m

(2) 69° 25.32'N, 17° 13.10'E, 12.5m

Charts: 82 , 85.

Kart (Chart): 85

1023. * Sør-Troms. Ytre Senja. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

DATUM: European 1950

(1) 69° 31.16'N, 17° 19.75'E **9.6m**

(2) 69° 30.65'N, 17° 19.69'E **12.5m**

Kart: 85. (KildeID: 13783). (Redaksjonen, Stavanger 27. oktober 2004).

* Sør-Troms. Ytre Senja. Depths.

Insert depths in following positions:

DATUM: European 1950

(1) 69° 31.16'N, 17° 19.75'E **9.6m**

(2) 69° 30.65'N, 17° 19.69'E **12.5m**

Chart: 85.

NORDSJØEN (North Sea)

1024. * Nordsjøen. Glitne feltet. Vrak.

DATUM: European 1950

58° 41.2' N, 01° 40.1' E

Påfør et vrak i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. (KildeID 13430). (Statoil 12. mars 2004).

** Nordsjøen. Glitne feltet. Vrak.*

DATUM: European 1950

58° 41.2' N, 01° 40.1' E

Insert a wreck in above position.

Chart: 559.

1025. * (T) Nordsjøen. Vikingbanken. Aktsomhet.

Posisjon: 60° 30' 30.24" N, 02° 37' 20.55" E (WGS 84).

I tilknytning til anker nr 6 på plattformen "Deepsea Delta" er det utplassert en transponder og fibertau 4m over sjøbunnen.

Fartøyer bes vise aktsomhet og holde en avstand på 200m til ovennevnte posisjon.

"Deepsea Delta" kan kontaktes på VHF kanal 16/69, eller telefon 52 87 20 01

Kart: 558, 559. (Hydro, 5. november 2004)

(T) Nordsjøen. Vikingbanken. Precautionary Area.

Position: 60° 30' 30.24" N, 02° 37' 20.55" E (WGS 84).

A transponder is placed close to "Deepsea Delta", 4m above seabed. Wide berth requested.

Chart: 558, 559.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.
(Norwegian Sea Westward to Island)

1026. * Norskehavet. Snøhvitfeltet. Hefter.

Påfør et hefte (brønnhode) i følgende posisjoner:

DATUM: European 1950

Snøhvit

(1) 71° 36.65'N, 21° 03.41'E

(2) 71° 35.69'N, 21° 11.05'E

(3) 71° 35.52'N, 21° 16.33'E

(4) 71° 34.28'N, 21° 13.59'E

(5) 71° 34.16'N, 21° 13.65'E

Albatross

(6) 71° 29.30'N, 21° 05.06'E

Kart: 552. (KildeID 11824). (Statoil, Snøhvit feltutvikling, 14. september 2004).

*** Norskehavet. Snøhvitfeltet. Wells.**

Insert a well in following positions:

DATUM: European 1950

Snøhvit

(1) 71° 36.65'N, 21° 03.41'E

(2) 71° 35.69'N, 21° 11.05'E

(3) 71° 35.52'N, 21° 16.33'E

(4) 71° 34.28'N, 21° 13.59'E

(5) 71° 34.16'N, 21° 13.65'E

Albatross

(6) 71° 29.30'N, 21° 05.06'E

Chart: 552.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER*Temporary (T) and Preliminary (P) notices*<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>**Kart (Charts): 3, 468**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B**1027. * (T). Oslofjorden. Tønsberg. Kanalbrua.**

Posisjon: 59° 15.7' N, 10° 25' E

Kanalbrua, Tønsberg, ute av drift, sjøkart 3 og 468.

Kanalbrua i Tønsberg er ute av drift hele november 2004.

Det pågår arbeid på brua, slik at den ikke lar seg åpne.

Brua forventes å være i normal drift 1. desember 2004.

Kart: 3, 468. (Kystverket Sørøst, 8. november 2004).

Kart (Charts): 16, 471Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) G**1028. * (T). Rogaland. Kvitsøy. Kunngjering om utplassering av bølgemålar.**

I perioden f.o.m. 04.11.04 - t.o.m. 05.04.05 vil det foregå bølgemålingar med ei bunnforankra rigg vest av Kvitsøy med posisjon 59° 04'10" N og 05° 23'10" E. I overflata vil bølgemålaren ha et blinkende gult lys hvert 4. sekund (aktiviseras ved mørke).

Sjøfarande må visa varsemd og holda god avstand ved passering av bølgemålaren.

Nærare opplysningar kan en få ved å ta kontakt med:

SINTEF Teknologi og samfunn, Kyst og havnelaboratoriet, telefon 95 04 24 94.

Kart: 471, 16. (Kystverket Vest, Haugesund 2. november 2004).

Kart (Chart): 88**1029. * (T). Nord-Troms. Trømsøysund. Sjøkabler.**

Tidspunkt: Fra 25. oktober til 27. november 2004.

Det vil pågå arbeid med tildekking av sjøkabel i Trømsøysund sør for broen mellom

Polarsenter og Hingeren i tidsrommet 25. oktober 2004 til 27. november 2004.

Jobben utføres fra fartøy som vil føre forskriftsmessig signalflegg.

Kart: 88. (KildeId 13927). (Kystverket Troms og Finnmark, 22. oktober 2004).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

1030. * (T). Norskehavet. Vesterålen. Sør-Troms. Varsling om rakettkampanje fra Andøya Rakettskytefelt.

Oppskyting av en vitenskapelig forskningsrakett vil finne sted fra Andøya Rakettskytefelt i tidsrommet **4.-22. november 2004**. Sjøgående trafikk bes i dette tidsrommet om å være oppmerksom på følgende fareområde:

69° 25' 00" N, 14° 20' 00" E

70° 50' 00" N, 12° 15' 00" E

71° 15' 00" N, 17° 10' 00" E

69° 40' 00" N, 17° 30' 00" E

69° 25' 00" N, 14° 20' 00" E

Oppskytingen kan finne sted hvilken som helst dag i den varslede perioden avhengig av de vitenskapelige forhold.

Kart: 303, 321, 552, 557. (Andøya Rocket Range, 29. oktober 2004).

*** (T). Norwegian Sea. Vesterålen. Sør-Troms. Rocket Launching. Impact Areas.**
Warning.

From 4. to 22. November 2004 there will be rocket launching from Andøya Rocket Range. Seagoing traffic should be aware of the predicted impact areas as specified below:

69° 25' 00" N, 14° 20' 00" E

70° 50' 00" N, 12° 15' 00" E

71° 15' 00" N, 17° 10' 00" E

69° 40' 00" N, 17° 30' 00" E

69° 25' 00" N, 14° 20' 00" E

The launching time can take place any day, between above mentioned dates.

Charts: 303, 321, 552, 557.

Skyteøvelser. Advarsler. (Gunnery Exercises. Warnings)

1031. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2004).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
60° 02.9' N, 05° 01.3' E
60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

1032. * (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Store Bogøy. Skyteøvelse. Advarsel

Skyting med raketter vil foregå i tidsrommet:

30. november 2004 fra 1200Z til 1300Z.

Feltets senter er i posisjon 60° 19.6' N, 05° 14.3' E.

Radius til nærmeste feltgrense er 2 nm.

Sikker høyde: 3200 fot.

Kart: 21. (KOMSJØ, Stavanger 1. november 2004).

* (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Store Bogøy. Gunnery Exercises. Warning.

Gunnery exercises will be carried out follows:

30. november 2004 from 1200Z to 1300Z.

Centre is in position 60° 19.6' N, 05° 14.3' E, radius to border 2nm.

Upper limit: 3 200 feet.

Chart: 21.

Seismiske undersøkelser

(Seismic Surveys)

1033. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengd (Towing Cable):	Innenfor område: (Areas):	Tidsperiode (Varighet) (Time)	Kart (Charts):
M/V "Geo Prospector" C/S HP2038	1 x 1200m	57° 45' N, 03° 54' E 57° 45' N, 04° 31' E 57° 33' N, 04° 31' E 57° 33' N, 03° 54' E	Fra 20. november til 30. desember 2004	301, 306, 559.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).
(Redaksjonen, Stavanger 2004).

1033. * Norskehavet. Åsgardfeltet. ROV mistet.

Posisjon: 64° 58.6' N, 06° 26.0' E

En gul farget ROV på ca størrelse: 2m X 2m X 1,5m ble mistet i ovennevnte posisjon 31. oktober 2004. Den driftet NNE med strøm og vind mot Åsgard feltet.

For nærmere informasjon kontakt M/S "Geofjord" på tlf. 905 76 413/55 39 68 50 eller på mail: gf.captain@geoconsult.no

Kart: 302, 209, 557.

*** Norskehavet. Åsgard Field. ROV lost.**

Position: 64° 58.6' N, 06° 26.0' E

A yellow coloured ROV, size: 2m X 2m X 1,5m was lost in above position at 31. October 2004. It was drifting NNE with tide and wind towards Åsgard field.

For further information contact M/S "Geofjord" tlf. 905 76 413/55 39 68 50 or by mail: gf.captain@geoconsult.no

Chart: 302, 309, 557.

1035. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).
<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Bideford Dolphin	61° 21' 16" N, 02° 54' 00" E	29/8-04
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
*	Borgland Dolphin	Stavanger	31/10-04
	Borgsten Dolphin	Belfast	22/10-04
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
	Byford Dolphin	Belfast	23/10-04
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Deepsea Bergen	60° 09' 05" N, 01° 44' 49" E	26/7-04
*	Deepsea Delta	60° 29' 35" N, 02° 40' 17" E	26/10-04
*	Deepsea Trym	Stavanger	6/11-04
	Eirik Raude	59° 29.0' N, 04° 56.0' E	26/9-04
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 04.9' N, 04° 05.2' E	24/4-03
	Ensco 70	56° 43.35' N, 05° 29.07' E	20/8-04
	Ensco 71	56° 30.99' N, 05° 03.65' E	16/7-04
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Glas Dower	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
	Global Producer 3	59° 33' 43" N 01° 39' 23" E	14/10-01
	Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01
	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	GSF 135	Invergordon	23/11-02
	GSF 140	60° 55' 36" N, 00° 49' 24" E	7/7-04
	GSF Arctic II	Invergordon	11/5-03
	GSF Arctic III	59° 31' 56" N, 01° 27' 24" E	28/9-04
	GSF Arctic IV	57° 16' 46" N, 00° 28' 34" E	21/7-04
*	GSF Galaxy 1	Dundee Quayside	5/11-04
	GSF Galaxy III	57° 42' 58" N, 01° 01' 56" E	11/5 -04
	GSF Magellan	56° 58' 01" N, 01° 52' 12" E	08/6-04
	Haewene Brim	Port of Tyne	9/8-04
	J W McLean	58° 00' 08" N, 00° 43' 36" E	2/8-04
	Jack Bates	Hareid Shipyard	2/8-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
	Kerr Mcgee Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 31' 48" N, 05° 00' 24" E	7/5-04
	Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.8' E.	17/3-03
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
*	Maersk Gallant	56° 33' 53" N, 03° 12' 18" E	5/11-04
*	Maersk Giant	56° 41' 50" N, 02° 20' 18" E	5/11-04

	Maersk Guardian	55° 47.65' N, 04° 32.73' E	2/7-04
	Maersk Innovator	59° 53' 08" N, 02° 04' 22" E	4/10-04
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	7/5-02
	Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
	Noble Julie Robertson	53° 55' 31" N, 00° 37' 37" E	26/7-02
	Noble Kolskaya	55° 28.64' N, 05° 06.73' E	28/8-01
*	Noble Ton Van Langeveld	59° 33' 56" N, 01° 51' 05" E	03/11-04
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	7/5-04
	Ocean Guardian	60° 59' 31" N, 01° 41' 00" E	9/10-04
	Ocean Princess	58° 17' 05.9" N, 00° 28' 02.4" E	10/10-04
	Ocean Vanguard	64° 54' 26" N, 06° 08' 26" E	11/10-04
	Paul B. Loyd Jr	60° 18' 01" N, 04° 09' 51" W	25/8-04
	Petrobaltic	55° 27.4' N, 18° 09.5' E	6/11-03
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Petrolia	Invergordon	9/12-01
*	Polar Pioneer	Ølen	26/10-04
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	7/5-04
	Port Reval	60° 41' 32"N, 02° 32' 32"W	7/7-04
	Port Rigmar	56° 32' 07" N, 03° 12' 08" E	12/2-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
*	Regalia	60° 38'.0' N, 03° 43.0' E	31/10-04
	Regina Magdalena	Larvik	10/1-04
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla VII	56° 11' 21" N, 02° 46' 11"E	8/7-03
*	Rowan Gorilla V	57° 00' 45" N, 01° 50' 24" E	8/11-04
	Safe Scandinavia	Invergordon	14/10-04
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Scarabeo 5	64° 58' 36" N, 06° 25' 57" E	5/7-04
	Sedco 704	58° 32' 29" N, 01° 16' 07" E	25/9-04
	Sedco 706	Invergordon	3/9-03
*	Sedco 711	57° 32' 17" N, 01° 16' 49" E	30/10-04
	Sedco 714	57° 58' 18" N, 01° 51' 42" E	18/10-04
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
*	Stena Dee	Bergen	5/11-04
	Stena Don	60° 29.2' N, 02° 13.3' E	1/8-04
	Stena Spey	54° 51' 09" N, 00° 08' 46" W	25/9-04
	Transocean Arctic	66° 04' 42" N, 08° 14' 56" E	23/9 04
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99
*	Transocean John Shaw	58° 11' 00" N, 00° 59' 25" E	2/11-04
	Transocean Leader	64° 26' 47" N, 06° 48' 55" E	10/6-04
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	56° 08' 30" N, 02° 59' 30" W	19/12-02

*	Transocean Searcher	65° 07' 12" N, 06° 40' 24" E	31/10-04
	Transocean Sedco 712	Invergordon	23/11-03
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	Ølensvåg	28/8-02
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	65° 00' 53" N, 06° 26' 18" E	15/7-04
	West Epsilon	56° 13' 10" N, 03° 26' 15" E	17/8-04
	West Venture	60° 45.4' N, 03° 38.4' E	13/9-04

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/25/2004, 1/26/2004 og 1/27/2004).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/25/04, 1/26/2004 and 1/27/2004).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2004).

1036. KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I HORDALAND OG N AV VEGA I NORDLAND.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag. I Hordaland og i områder av N-Norge nord for Vega er det fremdeles sjøkart som er basert på sjømåling som er opp imot 100 år gammel. Det er Sjøkartverkets prioriterte oppgave å måle opp og gi ut nye sjøkart i disse områdene.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart i gjenstående områder skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart.

Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega. Sjømålingen i Hordaland er nå avsluttet og nye produkter vil komme i 2003. For tiden pågår sjømåling i Nordland og data derfra vil bli utgitt fortløpende fra 2003.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets tittelrubrikk/kildediatgram (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diatgram)

ZOC-diatgrammet forteller om kvaliteten på dybde dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diatgrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kilde data fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kilde data fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.

Zones of Confidence (ZOC) - ZOC diagram

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m?	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.

1037 . * . Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Des.03	46	Juli.04	91	Nov.02	210	Jan.04	401	Mai. 04	501	Mars.04
2	Okt.04	47	Des.02	92	April.02	224	April.04	402	Mai 04	502	Feb.01
3	Feb. 03	48	Okt.04	93	Sept.03	227	Mars.04	452	Mai.04	503	Jan.99
4	April 03	49	Okt 03	94	Mars.04	229	Aug. 04	453	Apr 01	504	Sept.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	230	Aug.04	454	April 02	505	Jan.03
6	Sept. 03	51	Feb. 03	96	Jan.02	251	Juli 04	455	Juni. 03	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	252	Juli.04	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Juli.04	98	Apr 03	253	Nov.03	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Mai.03	54	Aug.02	99	Aug. 02			458	Mai. 04	510	Mars-02
10	Juni03	55	Aug.03	100	Okt.03	295	Jan.03	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Sep04	56	Nov.03	101	Okt.01	300(INT10)	April.00	460	Juni 03	513	April 02
12	Mai.04	57	Sept.04	102	Sept.04	301(INT140)	Mars 03	461	Mars-04	514	Sept.99
13	Apr 03	58	Nov. 02	103	Apr. 03	302	Jan 04	462	Apr. 03	515	Feb.01
14	Okt.04	59	Jan.04	104	Aug 01	303 (INT100)	Mars 01	463	Nov. 02	516	Sept.-97
15	Des.03	60	April.04	105	Nov 00	304(INT101)	Jan 01	464	Okt.02	517	Aug.04
16	Juli.03	61	April.04	106	Mars-03	305(INT130)	Mai. 04	465	Juli.03	521	April 02
17	Juni 04	62	Juli 03	107	Aug.03	306	Jun.02	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Nov.03	307	April 04	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Juni. 04	64	Feb 03	109	Jan.04	308	Feb.04	468	Sept.01	524	Juli 03
20	Feb.04	65	Juli.04	110	Feb.04	309	Sept.04	469	Feb.04	525	Juli 03
21	Mai.04	66	Juni.04	111	Des.03	310	Sept.04	470	Nov.99	533	Mai 01
22	Aug.04	67	Juli. 04	113	Des.03	311	Mars 03	471	Juli.02	534	Des. 92
23	Mai.04	68	Juni.04	114	April 02	319	Jan.04	472	Apr. 03	535	Juni 97
24	Mai.04	69	Juni.04	115	Aug.04	320	Des.03	473	Okt.04	536	Juni 01
25	Juli.03	70	Des.03	116	April 02	321	Feb.04	474	Apr 01	537	Mai 01
26	Mai. 04	71	Feb.03	117	Mai.04	322	Feb.04	475	Juni 02	539	Juni 90
27	Aug.03	72	Aug.03	118	Juni 03	323	Mars.04	476	Feb.00	540	Sept 02
28	Apr.03	73	Apr 03	119	Juli.04	324	Jan.04	477	Sept.04	550	Juni 02
29	Juni.04	74	Mai 03	120	Aug.04	325	Mars.04	478	Okt.01	551	Mars.99
30	Okt. 03	75	Sept. 03	124	April 04			479	Feb.03	552	Feb. 01
31	Mai. 04	76	Jan.04	125	April 04			480	Des 01	553	Mars.99
32	Aug.03	77	Aug.04	126	Sept.03			481	Aug.00	557	Juni 00
33	Juli 04	78	Feb.04	127	April 04			482	Mars 03	558	Jan. 02
34	Juni 03	79	Juni.04	128	Mars.03			483	Des. 03	559	Jan..04
35	Juni.03	80	Sept 04	129	Mars 03			484	Juli 00		
36	Nov.03	81	Jan.04	130	Feb.03			485	Okt. 01		
37	Juni.04	82	Nov. 02	131	Juni 03			486	Mars 99		
38	Okt 03	83	Jan. 04	132	Okt.01	142	Mai 04	487	Feb.01		
39	Juli 04	84	Okt.04	143	Aug.01	112	Jan.04	488	Sept.03		
40	Mai. 04	85	Sept 02	201	Mai.01			489	Okt 02		
41	Sept.03	86	Sept.04	202	Mai.03			490	Juli 01		
42	Mai 03	87	Jan 02	204	Feb. 04			491	Juni 03		
43	Okt.03	88	Mars.04	207	Des.03						
44	Aug.03	89	Des.02	208	Des.03						
45	April 04	90	Jan.02	209	Jan. 04						

Digital Etterretninger for sjøfarende

Efs

Som en service overfor våre abonnenter kan vi nå tilby Efs (Etterretninger for sjøfarende) overført via E-post som PDF-filer.

Sjøkartverket kan være behjelpelig med å fremskaffe leseprogrammet Acrobat Reader.

Postmeldingen kan være kompatibel med Eudora-Light.

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnentene ca 5 dager før papirutgaven foreligger.

**Digital Efs kan bestilles hos redaksjonen for Efs,
E-post adresse:
efs@statkart.no**



STATENS KARTVERK
SJØ

SJØKARTRAPPORT

Dersom du oppdager feil eller mangler i sjøkart eller andre nautiske publikasjoner utgitt av Sjøkartverket, er vi takknemlig for din rapport.

Rapport innsendt av

Navn

Adresse

.....

Telefon (priv)

Telefon (jobb)

Dato

Signatur



STATENSKARTVERK
SJO

Telefon 51 85 87 00 - Telefaks 51 85 87 01
Lervigstveien 36 - Postboks 60 - 4001 Stavanger

Kan sendes
ufamkert i
Norge. Sjøkart-
verket vil betale
portoen.

SVARSENDING

Avtalentr. 413000/596 Pb

Sjøkartverket

Postboks 60

4001 STAVANGER